

# **NJSLA–S**

**New Jersey Student Learning  
Assessment–Science**

## **2022 Test Administrator Script for Computer-Based Testing**

**Grade 5, 8, and 11 Science**

**The 2022 Test Administrator Script for Computer-Based Testing must  
be used with the *Spring 2022 Test Administrator Manual*.**

# NJSLA–S CBT 2022

## Table of Contents

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| Grade 5 Science ..... | 3–9   |
| Grade 8 Science ..... | 10–16 |
| Grade 11 Science..... | 17–23 |

## Grade 5 Science

### Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the NJSLA–S. On the first read through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA–S. Read word-for-word the bold instructions in each “Say” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “Say” boxes. Some of the “Say” boxes are outlined with a dashed line and should be read aloud **only** if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “Say” boxes includes directions for Test Administrators to follow and should not be read to students.

### Grade 5 Science Testing Times and Materials – All Units

| Unit   | Unit Testing Time | Required Materials  | Start Time | Stop Time  |
|--------|-------------------|---|------------|------------|
| Unit 1 | 45 minutes        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pencils</li> <li>• Scratch paper</li> <li>• Student testing tickets</li> </ul> | Write time | Write time |
| Unit 2 | 45 minutes        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pencils</li> <li>• Scratch paper</li> <li>• Student testing tickets</li> </ul> | Write time | Write time |
| Unit 3 | 45 minutes        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pencils</li> <li>• Scratch paper</li> <li>• Student testing tickets</li> </ul> | Write time | Write time |
| Unit 4 | 45 minutes        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pencils</li> <li>• Scratch paper</li> <li>• Student testing tickets</li> </ul> | Write time | Write time |

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess<sup>next</sup>. Additionally, the unit must be unlocked (refer to **Section 4.2** for more information). Speak to your STC to determine who will complete these two tasks prior to testing. TAs must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav app open. Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown under the Checking Audio section. Make sure headphones are plugged in for all students using text-to-speech and do an audio check prior to launching TestNav.

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2022 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

### Test Administrator Script

#### Instructions for Preparing to Test

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p>Hoje, você fará a avaliação de Ciências.</p> <p><b>Você não pode ter qualquer dispositivo eletrônico em sua mesa, além do seu dispositivo de teste. Não é permitido fazer chamadas, enviar mensagens de texto, tirar fotos e navegar na Internet. Se você tiver algum dispositivo eletrônico não aprovado com você nesse momento, incluindo telefones celulares, por favor, desligue-os e levante a mão. Se for constatado que você tem dispositivos eletrônicos não aprovados durante o teste, seu teste pode não ser avaliado.</b></p> |
|-------------|---|

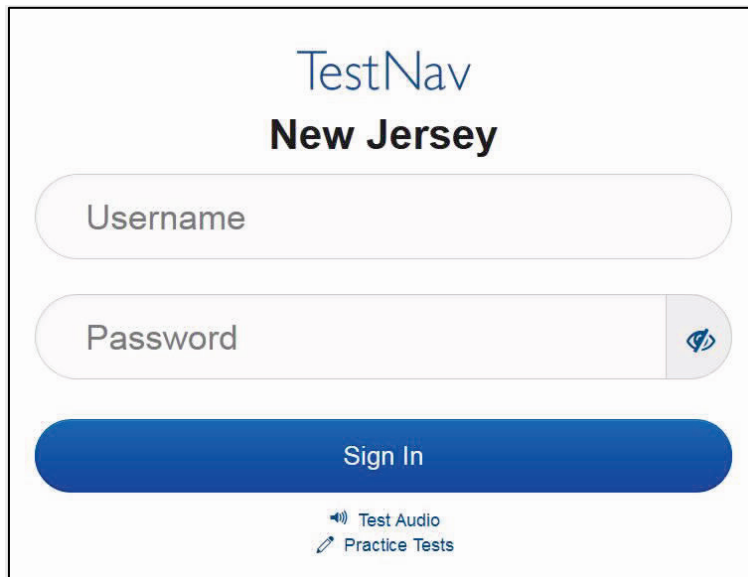
## NJSLA–S Grade 5 CBT 2022

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your School Test Coordinator (STC) immediately if there are questions regarding electronic devices.

### Checking Audio (for Students Needing Text-to-Speech Only)

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p>Certifique-se de que seus fones de ouvido estão conectados e coloque-os. Em sua tela abaixo o botão “Login” há um link chamado “Testar Áudio”. Selecione o link para garantir que você consegue ouvir através de seus fones de ouvido e ajuste o volume para o nível mais alto. Você pode ajustar o volume no teste depois de começar.</p> <p>Para configurações de conversão de texto em fala (TTS), uma caixa TTS está disponível dentro do TestNav, à direita da pergunta do teste. A caixa TTS tem botões com opções para controlar a velocidade e o volume de leitura.</p> |
|-------------|--|

A screenshot of the **Test Audio** function is provided. TAs should assist students with audio adjustments as needed.



### Instructions for Logging in

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p>Por favor, sente-se em silêncio enquanto eu distribuo seus bilhetes de teste para estudantes, papel de rascunho e outros materiais. Não faça o login até que eu lhe diga para fazer isso.</p> |
|-------------|--|

Distribute testing tickets, scratch paper, pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. As an optional item for science, handheld calculators may be provided.

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p>Agora, olhe seu bilhete de teste para estudantes e verifique se ele tem seu nome e sobrenome. Levante sua mão se você não tiver seu bilhete.</p> |
|-------------|---|

|  |              |
|--|--------------|
| <b>STUDENT TESTING TICKET</b>  |              |
| <b>Student:</b>  | ALG I, ASL I |
| <b>State ID#:</b>  | CSS2000002   |
| <b>Session:</b>  | ALG01 ASL    |
| <b>Date of Birth:</b>  | 1990-07-14   |
| <b>Test:</b>   | Algebra I    |
| <p>You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.</p> |              |
| <p>Select <b>New Jersey</b> in the application.</p>  |              |
| <b>Username:</b>   | 1234567890   |
| <b>Password:</b>   | a12b3c       |
| <p>(OPTIONAL) Local Testing Device ID: _____</p>   |              |

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If the correct student testing ticket is missing, contact your STC.

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p><b>Agora, digite seu nome de Usuário como mostrado na parte inferior de seu bilhete.</b><br/>(Pause.)</p> <p><b>Em seguida, digite a Senha conforme mostrado em seu bilhete.</b><br/>(Pause.)</p> <p><b>Agora, selecione o botão “Login”.</b><br/>(Pause.)</p> |
|-------------|---|

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p><b>Encontre seu nome no canto superior direito da tela. Se o nome que você vê não for o seu, por favor levante sua mão.</b></p> <p><b>Agora você deve estar na tela “Testes Disponíveis”. Selecione o botão “Iniciar” para Unidade _____ (fill in the appropriate unit number). Você deve ver uma tela de “Boas-vindas”.</b></p> |
|-------------|---|

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If any students do not see their correct name on the login screen, close TestNav, reopen it, and log the students back in with the correct student testing ticket.

# NJSLA–S Grade 5 CBT 2022

## Instructions for Administering Each Unit

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | Selecionar a caixa “Iniciar teste agora” no meio da tela. Acompanhar enquanto eu leio as instruções na tela. Talvez seja necessário usar a barra de rolagem à direita para acompanhar. Não selecionar o botão “Iniciar Seção” até que eu lhe diga para fazer isso. |
|-------------|--|

The directions in TestNav may vary according to the test form that was assigned to the student. Read these directions to students who were assigned any test form other than the screen reader test form.

### All forms except screen reader:

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p>Hoje, você fará a Unidade _____ (fill in the appropriate unit number) do Teste de Grau 5 Avaliação de aprendizado para estudantes de Nova Jersey (NJSLA–S). Uma calculadora é fornecida na barra de ferramentas para seu uso.</p> <p>Leia cada pergunta. Em seguida, siga as instruções para responder a cada pergunta. Se uma pergunta lhe pede para mostrar ou explicar seu trabalho, você deve fazê-lo para receber o crédito total. Se você não souber a resposta a uma pergunta, você pode marcá-la e passar para a pergunta seguinte. Se você terminar cedo, poderá rever suas respostas e quaisquer perguntas que possa ter marcado.</p> |
|-------------|--|

Read these directions only to students who were assigned the screen reader test form.

### Screen reader forms only:

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p>Hoje, você fará a Unidade _____ (fill in the appropriate unit number) do Teste de Grau 5 Avaliação de aprendizado para estudantes de Nova Jersey (NJSLA–S). Nessa unidade, pode ser usada uma calculadora portátil externa.</p> <p>Leia cada pergunta. Em seguida, siga as instruções para responder a cada pergunta. Se uma pergunta lhe pede para mostrar ou explicar seu trabalho, você deve fazê-lo para receber o crédito total. Por favor, complete seu trabalho em papel de rascunho e depois leia o que você escreveu para o professor. O professor ajudará você a inserir sua resposta no teste no computador. O trabalho em papel de rascunho não será avaliado.</p> <p>Se você não souber a resposta a uma pergunta, você pode marcá-la e passar para a pergunta seguinte. Se você terminar cedo, poderá rever suas respostas e quaisquer perguntas que possa ter marcado.</p> |
|-------------|--|

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p>Esse é o fim das instruções em sua tela. Não prossiga até que lhe digam para fazer isso.</p> <p>Algumas palavras ou frases podem estar sublinhadas. Se você vir alguma palavra ou frase sublinhada, você pode abrir o link para exibir um glossário pop-up que lhe fornecerá a definição da palavra ou frase.</p> <p>Durante o teste, levante a mão se você tiver alguma dificuldade com seu dispositivo de teste, para que eu possa ajudar você. Não poderei ajudá-lo com as perguntas do teste ou as ferramentas online durante o teste.</p> <p>Assim que você tiver verificado seu trabalho, levante a mão e eu o instruirei a sair do teste. Em seguida, coletarei seu bilhete de teste para estudantes e seu papel de rascunho. Assim que você tiver saído do teste, você não poderá voltar a fazer login.</p> |
|-------------|--|

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | Option A:<br><b>Depois que você sair do teste, sente-se em silêncio até que o teste tenha terminado.</b>                                      |
|             | Option B:<br><b>Depois que você sair do teste, eu o dispensarei.</b>  |
|             | Option C:<br><b>Depois que você sair do teste, você poderá ler um livro ou outros materiais permitidos até que a unidade tenha terminado.</b> |

|             |                                  |
|-------------|----------------------------------|
| <b>Say:</b> | <b>Você tem alguma pergunta?</b> |
|-------------|----------------------------------|

Answer any questions.

**Instructions for Starting the Test**

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p><b>Role até a parte inferior da tela.</b><br/>(Pause.)<br/><b>Selecione o botão “Iniciar Seção”.</b><br/>(Pause.)<br/><b>Agora você deve estar no teste.</b></p> |
|-------------|---|

Pause to make sure all students are in the correct unit.

**Regular time:**

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p><b>Você terá 45 minutos para completar essa unidade. Avisarei quando você tiver 10 minutos de tempo de teste restantes.</b><br/><b>Você pode começar a trabalhar agora.</b></p> |
|-------------|--|

**For extended time students only:**

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p>Option A:<br/><b>Você terá _____ horas para concluir essa unidade. Avisarei quando você tiver _____ minutos de tempo de teste restantes. Você pode começar a trabalhar agora.</b></p>                   |
|             | <p>Option B:<br/><b>Você pode levar o tempo que precisar para concluir essa unidade, até ao final do dia letivo. Avisarei você quando faltarem _____ minutos. Você pode começar a trabalhar agora.</b></p> |

## NJSLA–S Grade 5 CBT 2022

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2022 Test Administrator Manual* Timing Box Example). Actively proctor while students are testing.

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in **Section 4.3**, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (**Section 4.4**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to **Section 4.3.1**.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit.

### Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust stop time except for students who have frequent breaks in accordance with section 2f of the [AF&A manual](#)).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are **not permitted** to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <b>Por favor, pare o teste e cubra ou desligue sua tela. Faremos um intervalo de três minutos em silêncio. Não é permitido falar.</b> |
|-------------|---|

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible.

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <b>Agora você pode retomar o teste.</b> |
|-------------|---|

### Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain:

|             |                                       |
|-------------|---------------------------------------|
| <b>Say:</b> | <b>Você tem 10 minutos restantes.</b> |
|-------------|---------------------------------------|

**Note:** Do not read the preceding text to students with an extended time accommodation.

Continue to actively proctor while students are testing.



**Instructions for Ending the Unit**

When the unit time is finished, read the following “Say” box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after the students submit their final answers. Do not have students log out of TestNav. For the next unit, start at “Find your name...” at the end of the Instructions for Logging In section.

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p><b>Pare de trabalhar. O tempo de teste terminou agora.</b></p> <p><b>Selecione o menu suspenso “Revisão” no canto superior esquerdo de seu teste. A partir do menu “Revisão”, role até a parte inferior e selecione “Fim da Seção”. Selecione o botão “Enviar respostas finais”.</b></p> <p><b>Selecione o botão “Sim” para confirmar.</b></p> <p><b>Coletarei agora seu bilhete de teste para estudantes e seu papel de rascunho.</b></p> |
|-------------|---|

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. To log off select the “User dropdown menu” at the top right corner and select “Sign out of TestNav.” Then, collect student testing tickets and scratch paper. Also collect any handheld calculators that were used.

- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess<sup>next</sup> at the end of the unit.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script starting at the very beginning, and move on to the next unit.

# NJSLA–S Grade 8 CBT 2022

## Grade 8 Science

### Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the NJSLA–S. On the first read through, TAs are required to adhere to this script for administering the NJSLA–S. Read word-for-word the bold instructions in each “Say” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “Say” boxes. Some of the “Say” boxes are outlined with a dashed line and should be read aloud **only** if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “Say” boxes includes directions for Test Administrators to follow and should not be read to students.

### Grade 8 Science Testing Times and Materials – All Units

| Unit   | Unit Testing Time | Required Materials  | Start Time | Stop Time  |
|--------|-------------------|---|------------|------------|
| Unit 1 | 45 minutes        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pencils</li><li>• Scratch paper</li><li>• Student testing tickets</li></ul> | Write time | Write time |
| Unit 2 | 45 minutes        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pencils</li><li>• Scratch paper</li><li>• Student testing tickets</li></ul> | Write time | Write time |
| Unit 3 | 45 minutes        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pencils</li><li>• Scratch paper</li><li>• Student testing tickets</li></ul> | Write time | Write time |
| Unit 4 | 45 minutes        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pencils</li><li>• Scratch paper</li><li>• Student testing tickets</li></ul> | Write time | Write time |

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess<sup>next</sup>. Additionally, the unit must be unlocked (refer to **Section 4.2** for more information). Speak to your STC to determine who will complete these two tasks prior to testing. TAs must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav app open. Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown under the Checking Audio section. Make sure headphones are plugged in for all students using text-to-speech and do an audio check prior to launching TestNav.

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2022 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

### Test Administrator Script

#### Instructions for Preparing to Test

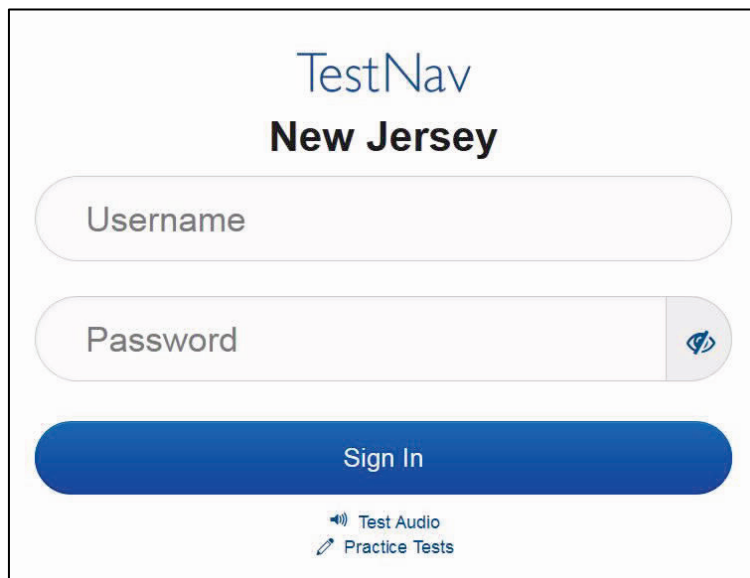
|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p>Hoje, você fará a avaliação de Ciências.</p> <p>Você não pode ter qualquer dispositivo eletrônico em sua mesa, além do seu dispositivo de teste. Não é permitido fazer chamadas, enviar mensagens de texto, tirar fotos e navegar na Internet. Se você tiver algum dispositivo eletrônico não aprovado com você nesse momento, incluindo telefones celulares, por favor, desligue-os e levante a mão. Se for constatado que você tem dispositivos eletrônicos não aprovados durante o teste, seu teste pode não ser avaliado.</p> |
|-------------|--|

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your School Test Coordinator immediately if there are questions regarding electronic devices.

**Checking Audio (for Students Needing Text-to-Speech Only)**

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p>Certifique-se de que seus fones de ouvido estão conectados e coloque-os. Em sua tela abaixo o botão “Login” há um link chamado “Testar Áudio”. Selecione o link para garantir que você consegue ouvir através de seus fones de ouvido e ajuste o volume para o nível mais alto. Você pode ajustar o volume no teste depois de começar.</p> <p>Para configurações de conversão de texto em fala (TTS), uma caixa TTS está disponível dentro do TestNav, à direita da pergunta do teste. A caixa TTS tem botões com opções para controlar a velocidade e o volume de leitura.</p> |
|-------------|--|

A screenshot of the **Test Audio** function is provided. TAs should assist students with audio adjustments as needed.



**Instructions for Logging in**

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p>Por favor, sente-se em silêncio enquanto eu distribuo seus bilhetes de teste para estudantes, papel de rascunho e outros materiais. Não faça o login até que eu lhe diga para fazer isso.</p> |
|-------------|--|

Distribute testing tickets, scratch paper, pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. As an optional item for science, handheld calculators may be provided. Periodic tables may also be distributed if the school has chosen to print them.

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p>Agora, olhe seu bilhete de teste para estudantes e verifique se ele tem seu nome e sobrenome. Levante sua mão se você não tiver seu bilhete.</p> |
|-------------|---|

## NJSLA–S Grade 8 CBT 2022

|  |              |
|--|--------------|
| <b>STUDENT TESTING TICKET</b>  |              |
| <b>Student:</b>  | ALG I, ASL I |
| <b>State ID#:</b>  | CSS2000002   |
| <b>Session:</b>  | ALG01 ASL    |
| <b>Date of Birth:</b>  | 1990-07-14   |
| <b>Test:</b>   | Algebra I    |
| <p>You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.</p> |              |
| <p>Select <b>New Jersey</b> in the application.</p>  |              |
| <b>Username:</b>   | 1234567890   |
| <b>Password:</b>   | a12b3c       |
| <p>(OPTIONAL) Local Testing Device ID: _____</p>   |              |

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If the correct student testing ticket is missing, contact your STC.

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p><b>Agora, digite seu nome de Usuário como mostrado na parte inferior de seu bilhete.</b></p> <p>(Pause.)</p> <p><b>Em seguida, digite a Senha conforme mostrado em seu bilhete.</b></p> <p>(Pause.)</p> <p><b>Agora, selecione o botão “Login”.</b></p> <p>(Pause.)</p> |
|-------------|--|

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p><b>Encontre seu nome no canto superior direito da tela. Se o nome que você vê não for o seu, por favor levante sua mão. Agora você deve estar na tela “Testes Disponíveis”.</b></p> <p><b>Selecione o botão “Iniciar” para Unidade _____ (fill in the appropriate unit number).</b></p> <p><b>Você deve ver uma tela de “Boas-vindas”.</b></p> |
|-------------|---|

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If any students do not see their correct name on the login screen, close TestNav, reopen it, and log the students back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering Each Unit

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | Selecionar a caixa “Iniciar teste agora” no meio da tela. Acompanhar enquanto eu leio as instruções na tela. Talvez seja necessário usar a barra de rolagem à direita para acompanhar. Não selecionar o botão “Iniciar Seção” até que eu lhe diga para fazer isso. |
|-------------|--|

The directions in TestNav may vary according to the test form that was assigned to the student. Read these directions to students who were assigned any test form other than the screen reader test form.

All forms except screen reader:

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p>Hoje, você fará a Unidade _____ (fill in the appropriate unit number) do Teste de Grau 8 Avaliação de aprendizado para estudantes de Nova Jersey (NJSLA–S). Você poderá usar uma calculadora e a tabela periódica. Uma calculadora é fornecida na barra de ferramentas para seu uso. Uma tabela periódica é fornecida na guia de Anexos.</p> <p>Leia cada pergunta. Em seguida, siga as instruções para responder a cada pergunta. Se uma pergunta lhe pede para mostrar ou explicar seu trabalho, você deve fazê-lo para receber o crédito total.</p> <p>Se você não souber a resposta a uma pergunta, você pode marcá-la e passar para a pergunta seguinte. Se você terminar cedo, poderá rever suas respostas e quaisquer perguntas que possa ter marcado.</p> |
|-------------|--|

Read these directions only to students who were assigned the screen reader test form.

Screen reader forms only:

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p>Hoje, você fará a Unidade _____ (fill in the appropriate unit number) do Teste de Grau 8 Avaliação de aprendizado para estudantes de Nova Jersey (NJSLA–S). Nessa unidade, pode ser usada uma calculadora portátil externa e uma tabela periódica impressa.</p> <p>Leia cada pergunta. Em seguida, siga as instruções para responder a cada pergunta. Se uma pergunta lhe pede para mostrar ou explicar seu trabalho, você deve fazê-lo para receber o crédito total. Por favor, complete seu trabalho em papel de rascunho e depois leia o que você escreveu para o professor. O professor ajudará você a inserir sua resposta no teste no computador. O trabalho em papel de rascunho não será avaliado.</p> <p>Se você não souber a resposta a uma pergunta, você pode marcá-la e passar para a pergunta seguinte. Se você terminar cedo, poderá rever suas respostas e quaisquer perguntas que possa ter marcado.</p> |
|-------------|--|

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p>Esse é o fim das instruções em sua tela. Não prossiga até que lhe digam para fazer isso.</p> <p>Algumas palavras ou frases podem estar sublinhadas. Se você vir alguma palavra ou frase sublinhada, você pode abrir o link para exibir um glossário pop-up que lhe fornecerá a definição da palavra ou frase.</p> <p>Durante o teste, levante a mão se você tiver alguma dificuldade com seu dispositivo de teste, para que eu possa ajudar você. Não poderei ajudá-lo com as perguntas do teste ou as ferramentas online durante o teste.</p> <p>Assim que você tiver verificado seu trabalho, levante a mão e eu o instruirei a sair do teste. Em seguida, coletarei seu bilhete de teste para estudantes e seu papel de rascunho. Assim que você tiver saído do teste, você não poderá voltar a fazer login.</p> |
|-------------|--|

## NJSLA–S Grade 8 CBT 2022

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | Option A:<br><b>Depois que você sair do teste, sente-se em silêncio até que o teste tenha terminado.</b>                                      |
|             | Option B:<br><b>Depois que você sair do teste, eu o dispensarei.</b>  |
|             | Option C:<br><b>Depois que você sair do teste, você poderá ler um livro ou outros materiais permitidos até que a unidade tenha terminado.</b> |

|             |                                  |
|-------------|----------------------------------|
| <b>Say:</b> | <b>Você tem alguma pergunta?</b> |
|-------------|----------------------------------|

Answer any questions.

### Instructions for Starting the Test

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <b>Role até a parte inferior da tela.</b><br>(Pause.)<br><b>Selecione o botão “Iniciar Seção”.</b><br>(Pause.)<br><b>Agora você deve estar no teste.</b> |
|-------------|--|

Pause to make sure all students are in the correct unit.

### Regular time:

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <b>Você terá 45 minutos para completar essa unidade. Avisarei quando você tiver 10 minutos de tempo de teste restantes.</b><br><b>Você pode começar a trabalhar agora.</b> |
|-------------|--|

### For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | Option A:<br><b>Você terá _____ horas para concluir essa unidade. Avisarei quando você tiver _____ minutos de tempo de teste restantes. Você pode começar a trabalhar agora.</b>                   |
|             | Option B:<br><b>Você pode levar o tempo que precisar para concluir essa unidade, até ao final do dia letivo. Avisarei você quando faltarem _____ minutos. Você pode começar a trabalhar agora.</b> |

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2022 Test Administrator Manual* Timing Box Example). Actively proctor while students are testing.

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in **Section 4.3**, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (**Section 4.4**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to **Section 4.3.1**.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit.

**Instructions for Taking a Break During Testing**

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust stop time except for students who have frequent breaks in accordance with section 2f of the [AF&A manual](#)).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are **not permitted** to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <b>Por favor, pare o teste e cubra ou desligue sua tela. Faremos um intervalo de três minutos em silêncio. Não é permitido falar.</b> |
|-------------|---|

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible.

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <b>Agora você pode retomar o teste.</b> |
|-------------|---|

**Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain**

When 10 minutes of unit time remain:

|             |                                       |
|-------------|---------------------------------------|
| <b>Say:</b> | <b>Você tem 10 minutos restantes.</b> |
|-------------|---------------------------------------|

**Note:** Do not read the preceding text to students with an extended time accommodation.

Continue to actively proctor while students are testing.

## NJSLA–S Grade 8 CBT 2022

### Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional **“Say”** box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after the students submit their final answers. Do not have students log out of TestNav. For the next unit, start at “Find your name...” at the end of the Instructions for Logging In section.

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p><b>Pare de trabalhar. O tempo de teste terminou agora.</b></p> <p><b>Selecione o menu suspenso “Revisão” no canto superior esquerdo de seu teste. A partir do menu “Revisão”, role até a parte inferior e selecione “Fim da Seção”. Selecione o botão “Enviar respostas finais”.</b></p> <p><b>Selecione o botão “Sim” para confirmar.</b></p> <p><b>Coletarei agora seu bilhete de teste para estudantes e seu papel de rascunho.</b></p> |
|-------------|---|

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. To log off select the “User dropdown menu” at the top right corner and select “Sign out of TestNav.” Then, collect student testing tickets and scratch paper. Also collect any handheld calculators and printed periodic tables that were used.

- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess<sup>next</sup> at the end of the unit.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script starting at the very beginning, and move on to the next unit.



## Grade 11 Science

### Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the NJSLA–S. On the first read through, TAs are required to adhere to this script for administering the NJSLA–S. Read word-for-word the bold instructions in each “Say” box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the “Say” boxes. Some of the “Say” boxes are outlined with a dashed line and should be read aloud **only** if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the “Say” boxes includes directions for Test Administrators to follow and should not be read to students.

### Grade 11 Science Testing Times and Materials – All Units

| Unit   |            |   |            |            |
|--------|------------|---|------------|------------|
| Unit 1 | 60 minutes | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pencils</li> <li>• Scratch paper</li> <li>• Student testing tickets</li> </ul> | Write time | Write time |
| Unit 2 | 60 minutes | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pencils</li> <li>• Scratch paper</li> <li>• Student testing tickets</li> </ul> | Write time | Write time |
| Unit 3 | 60 minutes | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pencils</li> <li>• Scratch paper</li> <li>• Student testing tickets</li> </ul> | Write time | Write time |
| Unit 4 | 60 minutes | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pencils</li> <li>• Scratch paper</li> <li>• Student testing tickets</li> </ul> | Write time | Write time |

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess<sup>next</sup>. Additionally, the unit must be unlocked (refer to **Section 4.2** for more information). Speak to your STC to determine who will complete these two tasks prior to testing. TAs must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav app open. Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown under the Checking Audio section. Make sure headphones are plugged in for all students using text-to-speech and do an audio check prior to launching TestNav.

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. Refer to **Section 6.2** of the *Spring 2022 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

### Test Administrator Script

#### Instructions for Preparing to Test

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p>Hoje, você fará a avaliação de Ciências.</p> <p><b>Você não pode ter qualquer dispositivo eletrônico em sua mesa, além do seu dispositivo de teste. Não é permitido fazer chamadas, enviar mensagens de texto, tirar fotos e navegar na Internet. Se você tiver algum dispositivo eletrônico não aprovado com você nesse momento, incluindo telefones celulares, por favor, desligue-os e levante a mão. Se for constatado que você tem dispositivos eletrônicos não aprovados durante o teste, seu teste pode não ser avaliado.</b></p> |
|-------------|---|

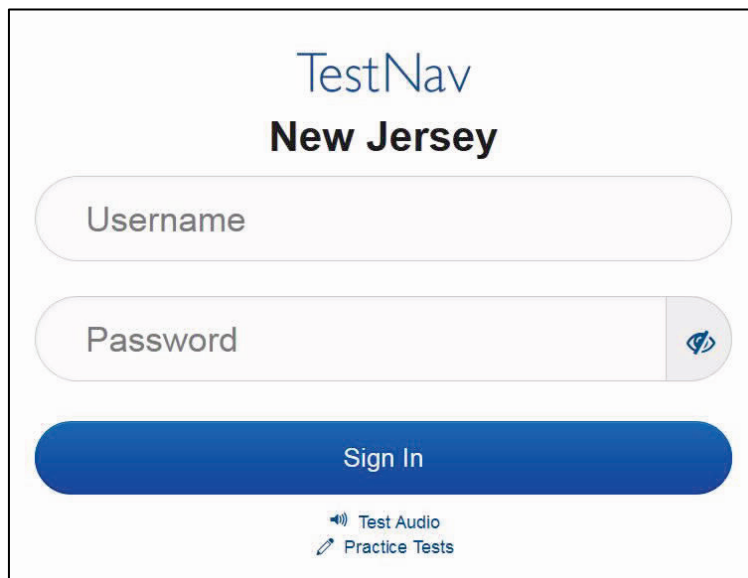
## NJSLA–S Grade 11 CBT 2022

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your School Test Coordinator immediately if there are questions regarding electronic devices.

### Checking Audio (for Students Needing Text-to-Speech Only)

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p><b>Certifique-se de que seus fones de ouvido estão conectados e coloque-os. Em sua tela abaixo o botão “Login” há um link chamado “Testar Áudio”. Selecione o link para garantir que você consegue ouvir através de seus fones de ouvido e ajuste o volume para o nível mais alto. Você pode ajustar o volume no teste depois de começar.</b></p> <p><b>Para configurações de conversão de texto em fala (TTS), uma caixa TTS está disponível dentro do TestNav, à direita da pergunta do teste. A caixa TTS tem botões com opções para controlar a velocidade e o volume de leitura.</b></p> |
|-------------|--|

A screenshot of the **Test Audio** function is provided. TAs should assist students with audio adjustments as needed.



### Instructions for Logging in

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p><b>Por favor, sente-se em silêncio enquanto eu distribuo seus bilhetes de teste para estudantes, papel de rascunho e outros materiais. Não faça o login até que eu lhe diga para fazer isso.</b></p> |
|-------------|---|

Distribute testing tickets, scratch paper, pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. As an optional item for science, handheld calculators may be provided. Periodic tables may also be distributed if the school has chosen to print them.

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p><b>Agora, olhe seu bilhete de teste para estudantes e verifique se ele tem seu nome e sobrenome. Levante sua mão se você não tiver seu bilhete.</b></p> |
|-------------|--|

| <b>STUDENT TESTING TICKET</b>  |              |
|--|--------------|
| <b>Student:</b>  | ALG I, ASL I |
| <b>State ID#:</b>  | CSS2000002   |
| <b>Session:</b>  | ALG01 ASL    |
| <b>Date of Birth:</b>  | 1990-07-14   |
| <b>Test:</b>   | Algebra I    |
| <p>You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.</p> |              |
| <p>Select <b>New Jersey</b> in the application.</p>  |              |
| <b>Username:</b>   | 1234567890   |
| <b>Password:</b>   | a12b3c       |
| <p>(OPTIONAL) Local Testing Device ID: _____</p>   |              |

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If the correct student testing ticket is missing, contact your STC.

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p><b>Agora, digite seu nome de Usuário como mostrado na parte inferior de seu bilhete.</b><br/>(Pause.)</p> <p><b>Em seguida, digite a Senha conforme mostrado em seu bilhete.</b><br/>(Pause.)</p> <p><b>Agora, selecione o botão “Login”.</b><br/>(Pause.)</p> |
|-------------|---|

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p><b>Encontre seu nome no canto superior direito da tela. Se o nome que você vê não for o seu, por favor levante sua mão. Agora você deve estar na tela “Testes Disponíveis”.</b><br/><b>Selecione o botão “Iniciar” para Unidade _____ (fill in the appropriate unit number). Você deve ver uma tela de “Boas-vindas”.</b></p> |
|-------------|--|

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If any students do not see their correct name on the login screen, close TestNav, reopen it, and log the students back in with the correct student testing ticket.

# NJSLA–S Grade 11 CBT 2022

## Instructions for Administering Each Unit

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | Selecionar a caixa “Iniciar teste agora” no meio da tela. Acompanhar enquanto eu leio as instruções na tela. Talvez seja necessário usar a barra de rolagem à direita para acompanhar. Não selecionar o botão “Iniciar Seção” até que eu lhe diga para fazer isso. |
|-------------|--|

The directions in TestNav may vary according to the test form that was assigned to the student. Read these directions to students who were assigned any test form other than the screen reader test form.

### All forms except screen reader:

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p>Hoje, você fará a Unidade _____ (fill in the appropriate unit number) do Teste de Grau 11 Avaliação de aprendizado para estudantes de Nova Jersey (NJSLA–S). Você poderá usar uma calculadora e a tabela periódica. Uma calculadora é fornecida na barra de ferramentas para seu uso. Uma tabela periódica é fornecida na guia de Anexos.</p> <p>Leia cada pergunta. Em seguida, siga as instruções para responder a cada pergunta. Se uma pergunta lhe pede para mostrar ou explicar seu trabalho, você deve fazê-lo para receber o crédito total.</p> <p>Se você não souber a resposta a uma pergunta, você pode marcá-la e passar para a pergunta seguinte. Se você terminar cedo, poderá rever suas respostas e quaisquer perguntas que possa ter marcado.</p> |
|-------------|---|

Read these directions only to students who were assigned the screen reader test form.

### Screen reader forms only:

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p>Hoje, você fará a Unidade _____ (fill in the appropriate unit number) do Teste de Grau 11 Avaliação de aprendizado para estudantes de Nova Jersey (NJSLA–S). Nessa unidade, pode ser usada uma calculadora portátil externa e uma tabela periódica impressa.</p> <p>Leia cada pergunta. Em seguida, siga as instruções para responder a cada pergunta. Se uma pergunta lhe pede para mostrar ou explicar seu trabalho, você deve fazê-lo para receber o crédito total. Por favor, complete seu trabalho em papel de rascunho e depois leia o que você escreveu para o professor. O professor ajudará você a inserir sua resposta no teste no computador. O trabalho em papel de rascunho não será avaliado.</p> <p>Se você não souber a resposta a uma pergunta, você pode marcá-la e passar para a pergunta seguinte. Se você terminar cedo, poderá rever suas respostas e quaisquer perguntas que possa ter marcado.</p> |
|-------------|---|

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p>Esse é o fim das instruções em sua tela. Não prossiga até que lhe digam para fazer isso. Algumas palavras ou frases podem estar sublinhadas. Se você vir alguma palavra ou frase sublinhada, você pode abrir o link para exibir um glossário pop-up que lhe fornecerá a definição da palavra ou frase.</p> <p>Durante o teste, levante a mão se você tiver alguma dificuldade com seu dispositivo de teste, para que eu possa ajudar você. Não poderei ajudá-lo com as perguntas do teste ou as ferramentas online durante o teste.</p> <p>Assim que você tiver verificado seu trabalho, levante a mão e eu o instruirei a sair do teste. Em seguida, coletarei seu bilhete de teste para estudantes e seu papel de rascunho. Assim que você tiver saído do teste, você não poderá voltar a fazer login.</p> |
|-------------|---|

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | Option A:<br><b>Depois que você sair do teste, sente-se em silêncio até que o teste tenha terminado.</b>                                      |
|             | Option B:<br><b>Depois que você sair do teste, eu o dispensarei.</b>  |
|             | Option C:<br><b>Depois que você sair do teste, você poderá ler um livro ou outros materiais permitidos até que a unidade tenha terminado.</b> |

|             |                                  |
|-------------|----------------------------------|
| <b>Say:</b> | <b>Você tem alguma pergunta?</b> |
|-------------|----------------------------------|

Answer any questions.

**Instructions for Starting the Test**

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p><b>Role até a parte inferior da tela.</b></p> <p>(Pause.)</p> <p><b>Selecione o botão “Iniciar Seção”.</b></p> <p>(Pause.)</p> <p><b>Agora você deve estar no teste.</b></p> |
|-------------|---|

Pause to make sure all students are in the correct unit.

**Regular time:**

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p><b>Você terá 60 minutos para completar essa unidade. Avisarei quando você tiver 10 minutos de tempo de teste restantes.</b></p> <p><b>Você pode começar a trabalhar agora.</b></p> |
|-------------|---|

**For extended time students only:**

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student’s accommodations.

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Say:</b> | <p>Option A:<br/><b>Você terá _____ horas para concluir essa unidade. Avisarei quando você tiver _____ minutos de tempo de teste restantes. Você pode começar a trabalhar agora.</b></p>                   |
|             | <p>Option B:<br/><b>Você pode levar o tempo que precisar para concluir essa unidade, até ao final do dia letivo. Avisarei você quando faltarem _____ minutos. Você pode começar a trabalhar agora.</b></p> |

## NJSLA–S Grade 11 CBT 2022

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2022 Test Administrator Manual* Timing Box Example). Actively proctor while students are testing.

- Redirect students as necessary (**Section 2.9.1**).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in **Section 4.3**, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (**Section 4.4**).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.” (**Section 2.8**)
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to **Section 4.3.1**.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit.

### Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust stop time except for students who have frequent breaks in accordance with section 2f of the [AF&A manual](#)).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are **not permitted** to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <b>Por favor, pare o teste e cubra ou desligue sua tela. Faremos um intervalo de três minutos em silêncio. Não é permitido falar.</b> |
|-------------|---|

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible.

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <b>Agora você pode retomar o teste.</b> |
|-------------|---|

### Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain:

|             |                                       |
|-------------|---------------------------------------|
| <b>Say:</b> | <b>Você tem 10 minutos restantes.</b> |
|-------------|---------------------------------------|

**Note:** Do not read the preceding text to students with an extended time accommodation.

Continue to actively proctor while students are testing.

**Instructions for Ending the Unit**

When the unit time is finished, read the following optional **“Say”** box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after the students submit their final answers. Do not have students log out of TestNav. For the next unit, start at “Find your name...” at the end of the Instructions for Logging In section.

|             |   |
|-------------|---|
| <b>Say:</b> | <p><b>Pare de trabalhar. O tempo de teste terminou agora.</b></p> <p><b>Selecione o menu suspenso “Revisão” no canto superior esquerdo de seu teste. A partir do menu “Revisão”, role até a parte inferior e selecione “Fim da Seção”. Selecione o botão “Enviar respostas finais”.</b></p> <p><b>Selecione o botão “Sim” para confirmar.</b></p> <p><b>Coletarei agora seu bilhete de teste para estudantes e seu papel de rascunho.</b></p> |
|-------------|---|

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. To log off select the “User dropdown menu” at the top right corner and select “Sign out of TestNav.” Then, collect student testing tickets and scratch paper. Also collect any handheld calculators and printed periodic tables that were used.

- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess<sup>next</sup> at the end of the unit.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script starting at the very beginning, and move on to the next unit.